

# QUEEN CORONATIONS TONIGHT

## Royal Ceremony Highlights Ball

With all the regal pomp and ceremony of a royal coronation, Rivers' Harvest Festival queens will be crowned at this evening's balls which are being held in both communities. Her Highness, from Butte and Canal, and her court of four maidens will reign at the respective balls and through the following day.

David Rogers, Farm Management Superintendent and Assistant Superintendent, Carl Quast, will bestow the crown upon her Excellencies of Butte and Canal respectively.

General chairman Grant Ichikawa, emcee Mas Oji with the syncopations of Tad Yamamoto and his orchestra will guide Butte's festivities. George Okada, with the aid of Tom Ishii and his Starlight Serenaders will furnish the rhythm for Canalists.

General business chairman for both communities is Mike Iwatsubo of Farm Relations.

## Legal Adviser Terry Arrives

Project Attorney James Hendrick Terry arrived Monday evening from New York to assume his duties as legal adviser to the project director and to Gila residents.

He will be assisted in his office by Joe Omachi, attorney, and Gohachiro Miura, insurance counselor.

Terry is 43 years of age and graduated Columbia Law School with the class of '25. He was associated with the Burlingame, Nourse, and Pettit law firm in New York since 1935, being Chief Assistant United States Attorney in Southern New York seven years prior to that date.

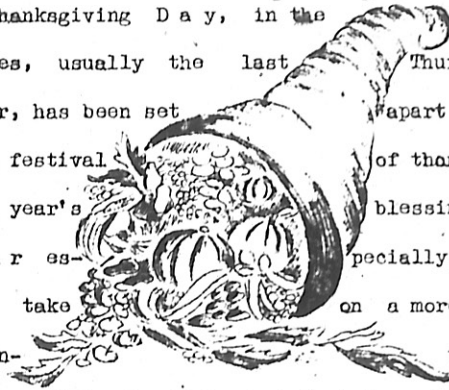
# GILA NEWS Courier

VOL. I NO. 22

November 25, 1942

## Thanksgiving

Thanksgiving Day, in the United States, usually the last Thursday in November, has been set apart as an annual festival of thanksgiving for the year's blessings. This year especially, does this day take on a more solemn and momentous import.



Let us all be thankful, that in this world of turmoil, we may abide peacefully in this unadulterated community.

## Mess Division Announces Community Kitchen Contest

The Supply and Mess Division is instituting a system of recognition for those kitchens in Canal and Butte Communities showing a high standard of management, with the first to be made on December 1.

The rating will be based on a system used by the Army and other Federal Bureau and will be kept by the Assistant Project Stewards, Harold E. Keadle, Cecil Wilder and Marcel Charlat.

Factors entering into the consideration of the

## Finalist Drops Due to Illness

Unexpected illness will prevent Sachiko Yokoyama, one of the five queen finalists of Canal, from participating in tonight's coronation ball. Runner-up Claire Fujishige has been bestowed the honors.

For further details on tomorrow's Harvest Festivities, refer to stories on inner pages.

kitchens will be cleanliness, proper preparation of food, conduct of the mess hall personnel and the outward appearance of the mess hall.

## (continued on page 4) COOPERATION OF RESIDENTS ASKED

Residents are requested by the Department of Internal Security to give strict attention to the posted boundary notices on all sections of the Project area and to cooperate with the mounted patrolmen in refraining from trespassing beyond these signs.

The Military police will patrol areas beyond the Project limits and arrest all residents who trespass outside the Project area.

"Trespassing beyond the boundary posters is in direct violation of a Presidential Proclamation, and calls for a lengthy sentence in a Federal prison," W.E. Williams, director of Internal Security, warned.

GILA NEWS COURIER

Published every Wednesday & Saturday  
 Editorial & Business Office: 57 News Room  
 Canal News Office: Rec. Hall 5

EXCHANGE

Another issue goes to press and the weather continues to near the zero point. We're still wondering if this office'll get one of those long promised, all stars for these biting mornings... Err-rr-rr.

A bird's eye-view of our Exchange files brought to light interesting kernels of information which we present for your digestion.

TULE LAKE

It makes our mouth water to know chicken a la king will soon be delighting the palates of Tuleans with 5,000 baby chicks expected on their poultry farm.

A teacher's training course consisting of voice and teaching methods has been instituted here to assist the colony instructors in their work.

MANZANAR

The Free Press informs us Mike Masoka is JAGL proxy and we thought Saburo Kido was. Won't someone please throw some light on this matter for us?



"Highlighted on the front page of the ORD QUIZ with a cut is the story of young Jiro Kawato, 25, formerly of Oxford, Calif. and Tulare Assembly Center. Jiro, through the efforts of the National Student Relocation group and the War Relocation Council, was given a job as an engraver on the Ord paper. If the welcome accorded him on the front page is any indication, Mr. Kawato will be happy in Ord."

AMACHE, COLORADO

Four hundred twenty-five sewing machines, or approximately five to each block, are being conditioned for use by the colonists.

struct the view of the persons sitting in the back.

Farm Observes Local Harvest

Thanksgiving Day. Today, more than ever, this holiday holds a deeper significance for all of us. It is only fitting and proper that the Farm Management of Rivers' Communities has chosen this day in commemorating the success of the farm program undertaken by them.

Not only has the Farm division provided the Gila colony with fresh vegetables, but has been instrumental in helping to bolster the morale of the community as sponsors of entertaining programs in which residents had the opportunity of partaking. As a community program for uplifting the spirits of the residents, there has been nothing to-date which has approached the scale of this department's Thanksgiving Day fete. Through the coordinated efforts of the competent personnel a varied and interesting programme is scheduled for tomorrow--Thanksgiving Day.

Butte Christian Holiday Worship at Amphitheater

Special Thanksgiving Day worship services of the Butte Christian Church will be held at the amphitheater from 9 a. m. with the Rev. K. Tajima, chairman, in charge.

The program for the service is as follows:

- Reading of the Presidential Proclamation - Susumu Kojima
- Choral Prelude - Choir
- Call to Worship
- Hymn: "All Hail the Power of Jesus' Name" - Congregation
- Invocation

- Anthem: "List to the Lark" - Joint Choir
- Scriptural Reading (Japanese) - The Rev. Hiroshi Izumi
- Song: "Praise Him" - Sunday School Children

Scriptural Reading (English) - The Rev. John Yamazaki

Anthem: "Come ye Thankful People, Come" - Choir

Thanksgiving Message (Japanese) - The Rev. Yasaburo Tsuda

Tenor Solo: "The Lord's Prayer" - The Rev. Royden Susu-Mago

Thanksgiving Message (English) - L.T. Hoffman

Hymn: America the Beautiful - Congregation

Benediction - The Rev. Yasuo Oshita

Choral Postlude: "While the Earth Remaineth" - Senior Choir

The choir will be directed by Ayako Matsumoto, and accompanied by Kiyoko Oda.

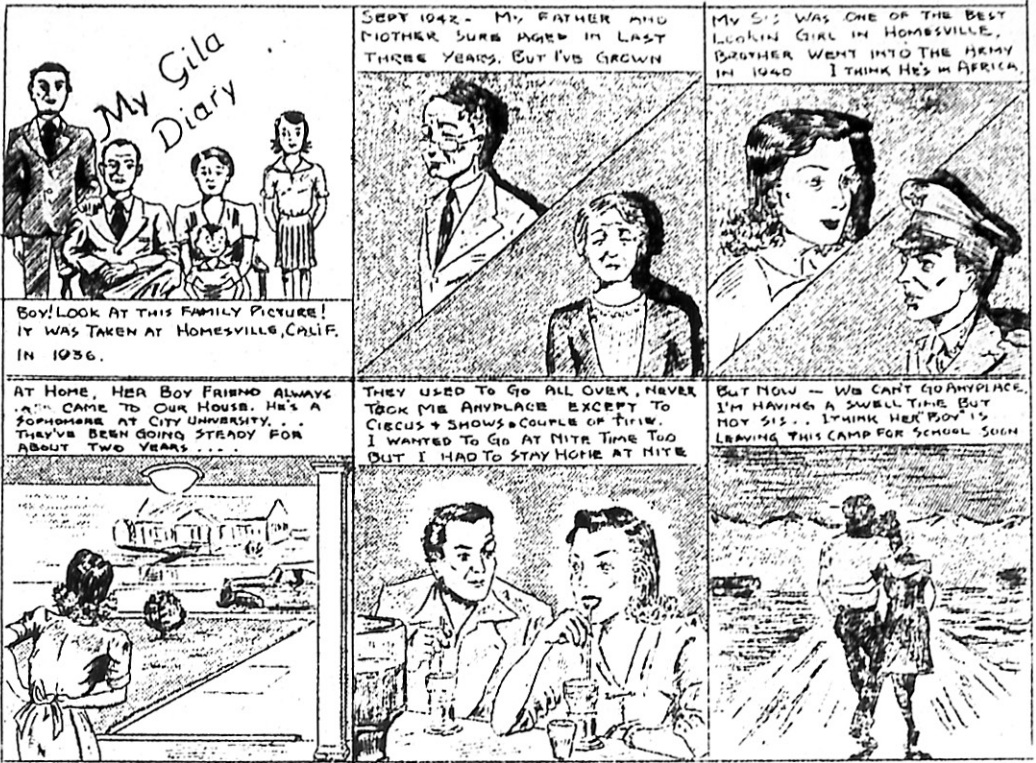
WANTED

Domestic help

Couple for employment on B. F. Goodwin ranch, Phoenix, Arizona; \$75 month with house, fuel, vegetables, bath, and electricity. Inquire Toshi Kawai, outside employment officer.

BLANKETS & CUSHIONS

Butte residents planning to attend the talent show at the amphitheater tomorrow night are requested to take blankets or cushions instead of chairs. This appeal is made for the sake of the public so as not to ob-



## Hospital Dedicated Sunday; Crowds Visit 17 Unit Plant

Official dedicatory ceremonies for the Rivers Community Hospital were conducted Sunday at the infirmary dining hall. With Dr. William J. Furuta as chairman,

### NOTIFY SELECTIVE SERVICE BOARDS

Those who have forgotten to notify their local draft boards of any change of address are reminded that they are required to do so by the Selective Service regulations, regardless of residence in a center, according to Joe Omachi of the Community Services Department.

### STORES TO CASH PAYROLL CHECKS

The community store managements have announced that although they have been unable to cash all payroll checks presented to them due to lack of money on hand, they will be able to take care of all paychecks in a few days.

### TRI-JAPPA CLUB

With Clark Saito as president, a new club was organized at block 26. The organization will be called "Tri Jappa."

vocal selections and addresses by staff members and administration leaders were presented.

Following the dedication, open house drew a crowd of visitors for inspection of the 17-unit hospital. A statement of policy and general rules were presented to all tourists.

### LEADERSHIP

Leadership is the subject of a new study group under Haruo Iahimaru in Canal Night School, Mondays and Wednesdays at 7:30, 13-11-A.

### SCOUTMASTER DONATES BLOOD

Scoutmaster of Troop 52 Bob Handa was three times a donor of blood. The first time he "pooled" his blood was to save the life which otherwise might have been lost of an unnamed patient in Tulare. The second and third times,

## Mail Delivery Will be Direct

In compliance with postal regulations, all mail will be delivered directly to the person to whom it is addressed.

"This delivery will be accomplished by the block manager making a direct delivery of mail to the residence of the addressee or by handing the mail personally to the addressee when he calls at the block manager's office," said John C. Henderson, employment and housing officers.

Henderson added that under no circumstances will mail be left exposed in such a way that it may be taken or examined by any other person than the addressee.

with a lapse of only 18 days, was transfused into the veins of a boy whose father happened to be his friend. Asked if there were ill effects, he said, "No, I just built a big appetite for myself."

# MEDICAL DIVISION CAUTIONS CITIZENS

As a source of many illnesses, the common drinking cup used at the mess halls and elsewhere without proper cleansing has been condemned by the Medical Division. People are requested to use their own cups when drinking at other than meal times except where paper cups are available. The Medical Division has attempted to

obtain sufficient paper cups for each drinking place, but to no avail in view of present shortages. It is estimated that 90 per cent of all communicable diseases are spread from one person to another by way of the mouth. The change of weather makes extra precaution necessary inasmuch as people are now more susceptible to colds.

## Butte Festival Program

### Tonight

EVENT	PLACE	TIME
Coronation Ball	Mess hall 41	7:30 p.m.
Issei Talent Show	Amphitheater	7:30 p.m.

### Tomorrow

EVENT	PLACE	TIME
Religious Services		
Buddhist	Temple 63	9 a.m.
Christian	Amphitheater	9 a.m.
Parade	Lot 35 to Ad.	10:30 a.m.
Exhibits	Mess hall 43	1-10 p.m.
Athletic Program	62 lot	1-5:30 p.m.
Sumo	Sumo rink	1 p.m.
Boxing	62 lot	2 p.m.
Girls Volleyball	62 lot	1 p.m.
Basketball Game	62 lot	1 p.m.
Flag Ceremonies	62 lot	3:15 p.m.
Football All-Star	62 lot	3:30 p.m.
Nisei Talent Show	Amphitheater	7-9 p.m.

## Pennant Awarded To Best Kitchen

(Continued from page 1)

The kitchen considered to be the best operated in the community will be awarded a pennant with a white E on a field of blue.

A pennant with a white crescent on a field of blue will denote a kitchen second in rating in the community.

The pennants will be maintained by the winning mess halls for a period of one month, provided the same high standards are maintained, Frank W. Harding, chief project steward, said.

## WORK RELEASE RUMORS FALSE

Rumors to the effect that workers from various departments are being decreased are entirely false, announced William Huso, placement officer. However, various departments are turning in reports every 3 months in order to replace unqualified workers. At present, the only jobs open are for construction workers, carpenters, qualified stenographers, and agricultural workers. It was also reported that employment in the camouflage netting factory and dairy will be offered soon.

## G.Y.P.A. Elects Cabinet Officers

George Yamashiro was elected president of the Gila Young Peoples' Association, which has a membership roll of 250, at a recent meeting. The G.Y.P.A. has its office at rec. hall 54.

The other officers elected were:

Vice-president-Yoshimasa Uno; 2nd vice-president-Fusako Tsuji; secretaries-Yutaka Ada and Tomiko Tani; treasurer-Shizuo Doi, Nobuo Hiraoka, and Toshiro Yamamoto; auditors - Ikuo Maruyama, Tadashi Nakamura, and Fusaye Kasamatsu; Board of Governors-Chairman, Kameichi Fukumoto, S. Inouye, M. Tanabe, N. Oishi, A. Kondo, I. Tago, M. Kanno, K. Higashi, S. Fukaoka, and M. Kurashige.

## Issei Program Features Talent

Featured on tonight's Issei Night program beginning from 7:30 at the amphitheater, are Japanese musical instruments, vocal solos, and plays by the Drama Group. George Yamashiro will be the master of ceremonies.

1. Yoshiko Iwashika-vocal solo
2. Yamada, accp. by Kiyoka-Hauta
3. Mr. Fujii - Gida ya
4. Takao - vocal solo
5. Sami-shakuhachi
6. Kiyoka & her students-Japanese dance
7. Drama Group-Biwa-Tragedy Drama (Namida no Imonshi)
8. M. Nishino-Vocal solo
9. Kiyoka & her students-Japanese dance
10. Drama Group-Comedy Drama

## Church

### Tonight

Vesper Services	8 p.m.	Chapels 50,40
Daily Morning Services	8 a.m.	Canal Buddhist Church

### Saturday

Sabbath Services	9:30 a.m.	42-2-D
------------------	-----------	--------

## Services

## LOST...

Brown wallet with green design, containing important papers, lost in or near block 65. Finder please return to Junius Sakuma, 65-11-A or to the Lost and Found 42-3-A.



## Carnival Booth Sponsors Listed

Under the supervision of Goro Maeda, Helen Inai, and Tom Ishii, the following concessions and their sponsors have been selected:

Raffle tickets-CAS; bingo-Recreation Department; hoop a prize-Boy Scouts; ring a duck-Boy Activities; money ring-Girls Activities; tamale sales (also selling tamales at the Issel talent tonight)-University Club; spill the bottle and spin the wheel-Young Peoples Club; hot dogs, hamburgers, pop corn, udon, and sushi sales-Women's Club; dart throws, cookies, and soft drinks-High School Student Body; kangaroo-High School F.F. A.; penny throw, fish pond, and fortune telling-elementary school; behind the 8 ball-Y.B.A.; money platter-Farm Management; fruit sales-Firemen; and gift shop-Library.

There will be a central script booth where money will be exchanged for script which is to be used in place of money.

## BLOCK THIRTEEN LOCALE OF FESTIVAL EXHIBITS

Festival exhibits displayed by various community departments will be held in block 13 starting tomorrow and lasting until Saturday under the co-chairmanship of Goro Yamamoto and Mary Fujikuni.

The following are the departments, their chairman, and displays:

Farm Management, Daniel Nakata, miniature farm, equipment, and products from the fields; CAS, Goro

Yamamoto, division charts; Boys Club, George Uchimoto, model aircrafts; Buddhist, S. Butsumyo, H. Higuchi and K. Taketa, woodcraft, carving; vases, Japanese literatures and painting.

Women's Club, Mrs. Yamamoto, handicraft and needlework; High School, Claude A. Tyrrel, agriculture; Robert Slate, art-craft; Viola Loucks, home economics; Marion Brooks, shop.

## Parade Starts at One o'Clock

The long-awaited for Thanksgiving Day parade will begin 1 p.m. tomorrow afternoon at Canal with many entrants scheduled.

All entries will assemble 12:30 p.m. at the west end of blocks 9 and 10 marching east and disband at the community stage.

Departments sponsoring entries in the parade are: Farm Managements of Butte and Canal, Farm Riders, Internal Security, Elementary School, High School, Drum and Bugle Corp, Young Buddhist Association, Buddhist Church, Engi Bu, and Model Airplane.

Elementary School, Toshiko Imada, school work from nursery to 8th grades; Night School, cosmetology, pattern drafting, fashion arts, needle and art works; Ground Department, Fred Imada, seeds, signs, landscaping, plans and equipments.

## Joint Church Service Planned

Upholding the spirit of Thanksgiving, a joint holiday church service will be sponsored by the Christians and Buddhists of Canal at the community stage from 9 a.m. The program scheduled for the morning is as follows:

Dr. W. Furuta-Chairman  
Flag Ceremony-H. Osaki  
Bugle Corps-Boy Scouts  
America - Audience  
Pianist - May Shirakawa  
Leader - Mr. Higgins  
Buddhist Rep.-Rev Hata  
Christian Rep.-The Rev

O. So  
Vocal Number - Seiji  
Sisters or Karen Hi-  
rasuna

Speaker - M.J. Gaba  
God Bless America -  
Audience  
Pianist - May Shirakawa  
Leader - Mr. Higgins

## Thanksgiving Day Events

### Tonight

EVENT	PLACE	TIME
Coronation Ball	Mess 16	9 p.m.
Issel Talent Show	Community Stage	7 p.m.

### Tomorrow

EVENT	PLACE	TIME
Thanksgiving Ceremony	Community Stage	9-10 a.m.
Sumo Exhibitions	Sumo Diamond	10:30-12
Girls All-Star Volley Game	Court II	10:30
Football Game	H. S. Field	10:30
Model Aircraft Contest	Block 13	10:30
Invitational Judo	rec. hall 25	10:30

Demonstration Judo Club		
Parade		1-2:30 p.m.
All-Star Softball Game	Diamond 3	2:30
Races	East of block 13	3:30
Nisei Variety Show	Community Stage	7 p.m.
Raffle Drawing	Community Stage	After show
Carnivals	Mess 13	10 a.m. 11 p.m.
Exhibits	Block 13	10 a.m. 11 p.m.

Exhibits will be carried on through Friday and Saturday.

## Guest Speaker

Elder A. H. Field, home missionary secretary and sole School Secretary of the Arizona Conference, will be guest speaker at the Seventh Day Adventist services, Saturday, Nov. 28 at 43-2-D from 3 p.m.

## Butte's Gigantic Harvest Day Procession Starts 10:30 o'Clock

Gigantic and varied will be the long-awaited Butte Harvest Parade tomorrow, which will begin at lot 35 from 10:30 a.m. with 17 big entries, according to Yoshie Fujita,

### "TURKEY" DAY'S BIG MENU AT NOON

"The main Thanksgiving meal will be served during the noon hour tomorrow," announced Frank W. Harding, chief project steward. Celery sticks and pickles

Fruit Cocktail  
Cream of tomato soup  
Soda Crackers

#### Main Dish

Virginia baked ham with  
Barbecue Sauce  
Snowflake Potatoes  
Green peas  
Candied yams  
Boiled spinach

#### Salad

Lettuce, tomato, and egg  
Mayonnaise

#### Dessert

Spice cake with sliced  
peaches  
Hot cheese biscuits  
Coffee  
Bread - Butter

chairman of the parade. The arrangement of the entries is as follows: Boy Scout Drum and Bugle Corps, Boy Scout New Recruits, Ex-Servicemen, Wardens (mounted force), Gila High School (float), Gila News-Courier, Gila Grammar School, Japanese Fine Arts (1), Buddhist Church float, Japanese Fine Arts (2), Junior Victory Girls, Christian Church, Girls Athletic Teams, J.A.C.L. float, Farm Management (mounted), Mess Operations, Farm Management float (1), Farm Management float (2).



## Butte Talent Show Program

Climaxing their activities of Thanksgiving Day, Butte residents will witness a talent show tomorrow night from 7 at the amphitheater.

L. Hoffman will deliver the opening address, and many talented entertainers will be featured during the evening's program.

1. Greetings - L. Hoffman
2. Tad Yamamoto's orchestra, Jimmie Makino-vocalist
3. Dora Kuwabara - vocal solo
4. Nob Wakamoto-accordion
5. Betty Yamada-vocal solo
6. Harlem Night-skit by girls athletic group
7. Dick Miyagawa - vocal solo
8. Joe Shimada - Drums
9. Taka Iwashita - vocal
10. Ida Osada-piano solo
11. Yuriko Taniguchi - tap dance

12. Tad Yamamoto-trumpet
13. Yoshiko-Iwashika
14. Amemiya Dance
15. Hawaiian orchestra

## Nisei Revue Closes Canal Festival

Closing a day of varied Thanksgiving Day events, the All-Star Nisei Revue will be held tomorrow night from 7 at the Canal community stage.

After the raffle drawing, the Track Trophy will be presented by the queen of Canal to the winning team.

The program runs:

1. Vocal Solo-Karen Hirasuna
2. One Act Play-Suzy Uda, Suzy Itomura, Frank Onishi, and Tom Ishii.
3. Acrobatics-Jim and Hank Ishii, Mush Tokunaga, and George Masaki.
4. Tap Dance-Nellie Maeda,

## BUDDHISTS SET HOLIDAY SERVICE

Thanksgiving Day services for Butte Buddhists will commence 9 a.m. at the block 63 temple, chairmanned by Dr. John Koyama. Complete program is as follows:

National Anthem

Opening Address-Chairman

Gatha - Congregation  
Kikyomon-Bishop D. Ochi

Meditation - Music by  
Choir

Scripture Reading-Nancy  
Morishita

Vocal Solo-"Fune no  
Yukute"

Sermon-Rev. K. Imamura

Hymn - Young Buddhist  
Choir

Led by Mrs. Imamura  
Benediction-Rev. D. Suzuki

Closing Gatha-Congregation

Nembutsu - Congregation

## Wage Plans Being Studied

Workers of the camouflage net project and the community councils of the two cities are studying plans for the disposition of wages earned by the workers.

E. L. Sandcliff, regional chief of the Industrial Division, has advanced three plans now under consideration.

5. Instrumental Duet-Alice Sakai, and Sak Yamashita
6. Trumpet Solo-Dan Kawahara

7. Vocal Solo-Mary Oino accp. Mrs. Hojo
8. Vocal Solo-Frank Totsubo, accp. Starlight Serenaders

9. Vocal solo-Frank Kino
10. Piano Concert-Chik Yamaguchi
11. Drum Majorettes-Yas Takano, Janet Fujimoto, Pat Morishige, Betty Doi, and Yoshiko Neda
12. Daikon Ashi Chorus-Jackson and Jackson Inc.
13. Starlight Serenaders-Full Band

# Farm Management

## SHIPMENT INCREASES AS HARVESTING HITS PEAK

Two new relocation centers were added to the list of centers supplied with vegetables from the Gila farms when a carload left Casa Grande yesterday for Utah and today for Colorado.

These two carloads were made up by 205 sacks of daikon, 160 sacks of turnips, and 140 sacks of beets from fields 48, 66 and 69.

With the harvest season for daikon, turnips and beets in full swing, two more carload shipment of these products are anticipated during the week. Three carloads were sent

### PRIZES GALORE AT GRAND RAFFLE

Raffle prizes for tomorrow's drawing at Canal, include a wide selection of merchandise which were listed by Grace Suechika and Karl Iwanaga. Some of the items are: radio, card table, Indian rug, wardrobe closet, pen and pencil set, three-way mirror, table lamps, desk lamp, end table, table linen, throw rug, toilet set, towel set, shoe polish set, and four boxes of chocolates.

out last week and the present plans are to ship about the same amount next week.

In addition to this huge task, the farmers are daily supplying the local mess halls with tons of vegetables.

### "Jack Frost" Nips Greens

Mr. Jack Frost visited the Gila farms Saturday morning when for the first time, the temperature went below the freezing point. With the visit, the vines that had been supplying the residents with an abundance of squash and cucumbers produced their last vegetables.

### Open House

In conjunction with the Harvest Festival on Thanksgiving Day, the Butte Library will hold open house from 1 to 6 p.m. Decorations will carry out the harvest theme.

The post office will be closed on Thanksgiving Day, announced Paul Farmer, superintendent of Rivers' postoffices.

## Farm Recruiting Shows Upswing

During the twelve days between Nov. 9 to 21, 110 new workers signed up with the Farm Management division, according to figures disclosed by George Kuwahara, office timekeeper, at the Canal office of the farm division.

The office was the busiest on Nov. 9 when twenty-three new recruits joined the ranks of the farm workers. Listed among these new members of the farm corps are many elderly men and women desiring to do their share towards supplying the residents with food. This steady stream of new workers is anticipated for the balance of the month.

### SPRINKLES IS MAINTENANCE MAN

Delayed by the lack of materials for the woodwork shop now under the supervision of Carl Sprinkles, head of the Construction and Maintenance Dept., the production of school and office furnitures were temporarily stopped.

Broken windows, electrical, plumbing and roofing or other maintenance problems should be reported to Carl Sprinkles who is located at 19-7.

### New Classes

Geometry, Introductory and Abnormal Psychology are the three new classes that have been added to the Adult Education curriculum at Butte. The date of registration will be released through the office of Mendel Lieberman.

Instructors scheduled for the classes are Takeo Koyamatsu, Modori Morooka, and George Suzuki, respectively.

### MOVIES

"Room Service" will be the featured movie Friday and Saturday for Canal and Butte citizens respectively. Also included are color cartoons and a serial.

For your comfort

## PATRONIZE OUR SHOE DEPARTMENT

WE SELL NATIONALLY ADVERTISED BRANDS EXQUISITE QUALITY LOW PRICES

DIAMOND

WEATHERBIRD

ROBLEE

BUSTER BROWN

STORES & OTHERS

Canal 16-11-D

8:30 to 11:45 a.m.

1:00 to 5:00 p.m.

Butte 4248-D

9:00 to 11:45 a.m.

1:00 to 5:15 p.m.

Sat. Evenings

7:00 to 9:00 p.m.

Daily Except Sunday

# SPORTS PROGRAM AT PLAYGROUND 53

## FAVORED WEST TACKLES EAST IN GRID CARNIVAL

### NATIONAL LEAGUE CHAMPS TO MAKE APPEARANCE AGAINST LEATHERNECKS

The four first division teams of the National and American Leagues have been divided equally, adopting the monikers of East and West, to pair off and engage in the football carnival, which will be the main attraction of the Turkey Day sports festival to be held at 3:30 p.m.

Each team will play for 20 minutes before being relieved by their allies.

Opening the carnival at 3:30 will be the Areops, representing the West, who will meet the Gila Indians of the East.

Taking over after the Indian-Areop quarter will be the Unknowns of the East against the West's Green Wave.

Starting the second half, the West will field the Thunderbolts while the Pachooks will try to uphold the honors of the West.

Relieving the Thunderbolts will be the champs of the National League, the Vandals, who will encounter the Leathernecks.

The "dope sheet" favors the West, but anything can and probably will happen, so you better be an eyewitness of the game.

## Final Standings

Team	W.	L.	Pct.
Vandals.....	4 $\frac{1}{2}$	1 $\frac{1}{2}$	.900
Green Waves.....	3	2	.600
Leathernecks....	2 $\frac{1}{2}$	2 $\frac{1}{2}$	.500
Unknown.....	2 $\frac{1}{2}$	2 $\frac{1}{2}$	.500
Bulldogs.....	2	3	.400
Sweetpeas.....	1 $\frac{1}{2}$	4 $\frac{1}{2}$	.100

## Notice!

All girls who are to participate in the parade for the Girls' Sports Club are asked to assemble at Anne Fujimoto's, 60-10-D, at 9:30 a.m. Thursday to dress and make up.

## ALL STARS IN GRUDGE GAME

### JUDO EXHIBITION. AIR SHOW SLATED

Among the many sports events which will be held on Thanksgiving Day at 10:30 a.m. will be the "grudge" volleyball game between the "Upper Class" Senior All-Stars who are led by Y. Gamow and the "Lower" but vengeful Junior All-Stars led by co-captains G. Kawahara and H. Tanigawa on court 2.

At the same time, air-minded enthusiasts will be afforded a grand show when under the jurisdiction of George Ichimoto and Jimmy Katayama, and aero show will be held at block 13.

Also during the same time, a n s i n v i t a t i o n a l Judo demonstration and sumo exhibition will be held at rec. hall 25, and sumo bit respectively.

## GRID CHAMPS - VANDALS GOES THROUGH SEASON UNDEFEATED

The surprising Vandals subdued the Green Waves, pre-game favorites, 9-7 to capture Butte's dynamic six-man football league championship Sunday.

Behind 7-2 at half time and spark plug Okazaki out with a cracked ankle bone, the Vandal hopes began to fade but Coach Kuni Hisatomi found a new spark plug and tailback in Nakayama for the second half.

With Nakayama's passing and running, the Vandals pushed across their all-important touchdown.

The Vandals built their team around Okazaki and Obata and downed the highly touted Leathernecks in the seasons opener 9-0.



NOV. 25 PAGE 8

## WHAT'S THE SCORE?

### FOOTBALL

9-Vandals	Green Waves-7
0-Sweetpeas	Leatherneck-26
7-Areops	Pachooks-0
7-Unknowns	Bulldogs-0
0-Sidewinders	Demons-0
21-Thunderbolts	52 Mess-0

### SOFTBALL

30-Olympians	W.E.E.-7
17-Hi-Jinx	La Fideles-12
38-Pepperet's	Flamettes-20

### BASKETBALL

38-Bulldogs	Firemen-24
45-Pasadena	L. Potters-57

## ICHIMOTO CAPTURES

### MESS BATTING CROWN

	Mess	AB	H	Pct
Ichimoto	6	17	12	.706
Yamada	6	27	15	.556
Tanaka	27	28	15	.536
Hoshizaki	3	25	13	.520
Doi	27	27	13	.481
Marutani	27	25	12	.480
Wakida	25	20	9	.450
Izaki	23	23	10	.435
Yamada	25	24	10	.417
Hiromoto	25	29	12	.414

However, the Vandals hit a mid-season letdown, being tied 6-6 by the lowly Sweetpeas, but recovered quickly to emerge on top of the National loop.

The complete roster of the champions are as follows: M. Okazaki, T. Koga G. Yagi, Y. Taniguchi, S. Noguchi, S. Tsujita, J. Nakano, J. Nakayama, F. Sakata, K. Kurakazu, B. Obata, J. Okura and Hisatomi, coach and manager.

### SEASON'S RECORD

9	Leathernecks	0
6	Unknowns	0
6	Sweetpeas	6
19	Bulldogs	6
9	Green Waves	7
49		19



## TURKEY DAY PROGRAM SET

1:00 p.m.	Volleyball
Perseus vs. Teensters	
Hi-Jinx vs. All-Stars	
1:00 p.m.	Sumo
East vs. West	
1:00 p.m.	Basketball
Pasadena vs. Oxnard	
Lucky Potters vs. Bulldogs	
2:00 p.m.	Boxing
H. Tanaka vs. T. Yokoyama	
H. Okura vs. J. Inoto	
M. Kawakami vs. N. Ishimine	
E. Ishimoto vs. G. Shimizu	
3:15 p.m.	
Flag Ceremonies	
Plaque Presentations	
3:30	Football Carnival
Gila Indians vs. Troops	
Unknowns vs. Green Waves	
Thunderbolts vs. Pachok	
Leathernecks vs. Vandals	

## Two Cage Tilts Get "GO" Signal

The starting line-ups for tomorrow's basketball games starting at 1 p.m. was released for press today.

The first game will be between Oxnard and Pasadena, while the Bulldogs take on the Lucky Potters in the second game.

Oxnard		Pasadena	
Tsuda	f	Yamanaka	
Tsuda	f	Ito	
Misumi	c	Mikuriya	
Yamada	g	Hiroto	
Sakamoto	g	Goto	
Bulldogs		Lucky Potters	
Hatanabe	f	Fujii	
Inouye	f	Okumura	
Mayed	c	Sugeno	
Hashimoto	g	Murata	
Furukawa	g	Ikeda	

## WALNUT GROVE MEET TIDE TOMORROW

George Inai and Butch Ota, respective managers of the Crimson Tide and Walnut Grove revealed the line-up for tomorrow's tilt.

Crimson Tide	Walnut Grove
Iwanaga	LGR Nakano
Ishimine	LTR Ikeda
Shigaki	LGR Takeuchi
Ishii	C Ehara
Seno	RGL Metanaka
Waki	RTL Ota
Furukawa	REL Muranishi
Ichimoto	LRF Ehara
Furuya	RHL Teranishi
Ichimoto	C Metanaka
Inai	F Waki

## ALL STAR AGGREGATIONS MEET IN GALA SOFTBALL CONTEST

### NATIONAL LEAGUE MOUNDMEN EXPECTED TO LOCK WITH JUNIOR LOOPERS IN DUEL

The snappy and colorful American and National league softball All-Stars will collide tomorrow at 2:30 p.m. as the Thanksgiving festival's main sport attraction at Canal.

It is going to be a rare treat to see the "cream of the crop" allied with former rivals and participate with their league's prestige at stake.

The mound duel itself should bear watching with Inai, Okai and Arita of the junior circuit twirling against the senior league aces Nakatsuka, Uchiyama, and Ishimine.

Before the game, the high school drill team under the direction of Mary Hughes will perform for the crowd.

Mike Iwatsubo will give a play-by-play account of the game through the loud-speaker.

### NATIONAL LEAGUE ALL-STARS

T. Nakatsuka, S. Uchiyama, H. Ishimine, K. Hatanaka, E. Nakamura, F. Okada, M. Nakamura, K. Hamaguchi, J. Muranishi, H. Kouno, J. Hamaguchi, G. Kuwahara, T. Kimoto, and A. Chiamori.

### AMERICAN LEAGUE ALL-STARS

G. Inai, M. Okai, M. Arita, L. Donoto, F. Uda, Y. Yamashita, N. Iwahashi, H. Okai, S. Yamamoto, H. Yoneda, G. Ikeda, T. Shimoto, G. Ichimoto, and Y. Handa.

Managers will be Furuda and Uda respectively.

## MESS 27 WINS

Mess 27 continuously brushed the plate when they trounced the mighty Mess All-Stars by the lopsided score of 18 to 1. Chalking up another victory, Tom Nakatsuka held the opposing All-Stars to 5 scattered hits.

## Wanted

Position for an equipment boy is open in the C.S. department, rec. 53. The deadline for written applications is Wednesday and personal interviews on Thursday.

## CROSS-COUNTRY RACE TOMORROW

Under the direction of Jim Bango, CAS equipment manager, a three mile cross-country race for an unlimited class and foot races for elementary students will be held at 3:30 p.m.

The distance run will start by the Nursery (north of Canal) and finish by the community stage while the elementary school races will take place east of block 13.

Northwhile prizes, donated by the Engebu and the Sumo Kyokai, are in store for the distant competitors with Ben Iida's trophy to be awarded to the team which places the most runners.

The Goh Shogi Club will issue prizes to the school youngsters.

## Flamettes Meet Potent Hi-Jinx

Saturday's softball menu has the La Fideles meeting the H.E.D. in the first game of the twin bill at 2 p.m.

The night cap, starting at 4 p.m. will have the Flamettes meeting the undefeated Hi-Jinx.

The La Fideles may win the first game and will enter the affray as favorites while the Hi-Jinx hold a slight edge over a classy aggregation called the Flamettes.

F. Suzuki of the Hi-Jinx leads the batters with a .750 average but the next five slots are dominated by the Olympians. They are as follows: H. Matsushita .636, S. Shiota .618, G. Nakai .583, F. Matsushita and E. Yoshinaga tied at .555.

比 羅 時 報  
 臨時版一九四二年  
 第十四號 二月廿二日



**感謝の日**  
 カフスを倒し木の根を覆す電気鋸は軋りハムマ、は響く、突に素晴らしい創作である。  
 農園では色彩とりくの野菜が淡水緑滴ふ牧草は坦々たる廣野に底がる、新くた浜野千鳥の新ヒラは歎福を他所に駁す子として拓かれ行く、逞しき生命の踏動が今朝も亦濤利とほびけられ行日本人に依るアリゾナの新天地は往昔の清教徒による新英州でなければならぬ。

騎馬巡査を飛ばして  
 境界線に赤信一掃

カンフスギンであらうと規  
 見は規則断じて甘やかす訳  
 は参らぬと陸軍のさういお達  
 しが来た、これれば禁札が立

生温くはないと警告  
 二犯である同胞にして若し之水  
 を越えて外に出る人があつたな  
 ら今後は用捨なく臭い飯を食

はずと云ふ説である、日英  
 両文の白い禁札が監視する許  
 りでなく、此れからお馬乗  
 つたワーズンが日夜警備して  
 同胞をして過なからしめんとする  
 事になった、一般は心して当分の  
 方針に協力せねばならぬ。

**感謝の聲も高らかに**

北良は開闢以来の大はしやぎ

轉住所初めての感謝祭は明  
 朗なヒラ日和の裡に足音高く  
 迫つて来た、二世も三世も、先も  
 若きも感謝の裡にこの日を  
 愉快に過そうではないか、当日  
 のプログラムを追つて見ると、  
 前奏を曲

先づテ側で日十月廿五日午  
 後二時半より、一世慰安の夕  
 五十二後の廣場と收穫祭女王  
 歌劇式、四土食堂、全時刻  
 華々しいプログラム、其幕布  
 は切々落さる。  
 行進は豪華豪華  
 翌廿六日感謝祭当日に、  
 教は六十三会館、基教は五十二

- 收穫祭女王
- △第二館府 藤重妙子
- 石野千恵 田上メギ
- 高山アイリン 三浦チヤネ
- △第二館府 山口ロリエ
- 山口正子 前山ヒデコ
- 増本ミコ 荒木ルース

廣場で午前九時から激高  
 な感謝礼拝を以てその蓋を  
 開け、続いて十時半より行進が  
 行はれる、行列は先づ少團  
 の樂隊が先頭の女王に続き、  
 在郷軍人団、騎馬巡査、ハ  
 スクル山、北良時報社、ヒラ  
 小學校、日本美術部、第一師団  
 会山、日本美術部第二部、基教  
 少女団、少女運動チーム、市民隊、  
 山車、農林部、食糧部、食糧運  
 送部、農林部、食糧部、食糧運  
 送部、行進する、午後一時から  
 十時迄は日展覧会がある、午  
 一時から入六十二、激  
 刺たる運動のプログラムが

ある、再力は一時からボクシン  
 グは二時から女学生のパレー  
 ボールは一時からバスケットボ  
 ルも一時から続いて旗祭が三  
 時半に行はれ、フットボールは三時  
 三十分からである、碧空の下に逞  
 しい筋肉の魅力は我々の血と肉  
 を踊らせる事であらう、夕刺七  
 時から五十二の廣場で二世タ  
 ラントショウがあり、此れを以て  
 幕を閉じる筈である、  
 キヤネルは

**收穫祭**

キヤネル側は廿五日戴冠式舞  
 踏会が十八の食堂で行はれ、八時  
 演芸会がある、翌廿六日午前九時か  
 ら十時迄は感謝祭の式典がある、  
 続いて丹力があり、正午に及ぶ、全時  
 にパレー、蹴球、飛行機模範競  
 技、基連示板がある、  
 午後一時から二時迄は行進、二カ  
 歌球競走もある、夜は常設館で  
 第二、三のタレントショウ、時物の福  
 引がある、  
 カニバルは三食堂で朝から晩まで  
 まで進み、珍品陳列も続はる、  
 比良は文字通り歡喜の増増だ。

ある、再力は一時からボクシン  
 グは二時から女学生のパレー  
 ボールは一時からバスケットボ  
 ルも一時から続いて旗祭が三  
 時半に行はれ、フットボールは三時  
 三十分からである、碧空の下に逞  
 しい筋肉の魅力は我々の血と肉  
 を踊らせる事であらう、夕刺七  
 時から五十二の廣場で二世タ  
 ラントショウがあり、此れを以て  
 幕を閉じる筈である、  
 キヤネルは



### 失業手当は 給料の六割を支給さる

#### 失格者は四項に分けて発表せらる

先般カス代理所長の声明に述べられた通り、働き度、意志を出して、しかも尚適當の仕事をない場合には政府から失業手当を支給する筈であるが、それには先づ労働の意志を職業紹介部西四ノ娯楽館へ登録してから、或は前の仕事が終わってから十五日経てからであり、金額は給料の六割に当るものである。然し次の諸項に當るものには其資格がない。

- 一 適當と考へられる仕事を拒絶したるもの
- 二 査問の結果正当なる理由を以つて罷免せられたるもの
- 三 身体が弱く就職に堪へないもの
- 四 家庭の事情に依りて外部に働く事を不適当なりと事務所で認められたるもの

### 第一館府 婦米青年會

過去三月間絶えず叫ばれて来た第一館府婦米青年會設立の議は、第二例婦米青年會設立に依りて大なる刺激と拍車をかけられ、遂に其実現に邁進する事となつた。就ては十月廿八日午後七時半より第四食堂に於て散会入会を申しからハス以上の婦米男女は涙水なく出席されたし。

**青年會主催  
五藝展**

来月五、六、七

第二館府の比良男女青年會では十二月五、六、七の三日間に亘り工芸美術展覧會を開催すべく、會員及び後援者は目下準備に忙殺されてゐる。既に六百余の出品申込みがあり、クリスマス贈答品として適當な作品も多数ある事なれば、非常に期待されてゐる。場所は四十二の食堂である。出品希望者は各區の連絡委員、及び五十四区青年會事務所

に、どしく通知ありたしと、  
ノ切は十二月一日である。

### 十月分給料は未週来る

館府内に働く五千人の十月分の給料は既に桑港本部へ請求せられてゐるから、未週はチエッキが来るだらう。

### 被服が渡せぬ登録を急げ

当館府在住同胞に對て、未週は被服手当を支給することになつた。とは本紙接報の通りであるが、困たことには同院全部の戸口調査を、ンサスが未だ完成せぬ爲め被服支

### 比良男女青年會 一世慰心安の夕べ

廿五日夜盛沢山の演藝會を開く  
陰に陽に活染むる捧仕をなしてつある比良男女青年會では、演藝會主催の下に十月廿五日夜七時より五十二区後の大広場に於て一世慰心安大演藝會を開催する事となつた。プログラムは次の如し、観衆は盛岡國技場前、警察

- 一流行歌 岩鹿良子
- 二端歌 山田洋香三科
- 三義太夫 藤井
- 四流行歌 高尾
- 五尺八 角
- 六舞踊 清香門下生
- 七琵琶悲劇 涙の慰問使
- 八流行歌 西野益次
- 九舞踊 清香門下生
- 十喜劇 大風呂敷

給が行儀よく居る。一部の同胞が呼出に應じて出頭、セキスを済ませぬ爲めに全部の人に着物が渡せないのであるから、未済の人は大至急済ませて貰はなければならぬと被服支給部、高石川、敬太郎氏の切望である。

垂便は本人へ手渡す  
当セキに居住する人に対する郵便配達は、今後一層徹底な方法が採られることになつた。職業及住宅部長、シグリン氏の公表に依ると、  
今後は、レコノールは区長さんか

△前編は印刷能力の関係で四百字予定が二頁に上つた爲に重要記事が其儘をくり残した所が読者から猛烈な非難を受けたが、試々は又それが短し、くつて、何故か行われない間は世間が本紙に期待すること大なる証拠であるからである。



△本紙は満足とは言ふのが相当先決であり、たりは私語に足ることである。

△本紙最後の奇跡続々来る。

△芳名を載せたが紙面がない、次第に譲ることには、

### 成長の家

第二館府に於ける成長の家の誌友會は来る十月廿八日(土)夜八時から第四例娯楽館で開かれ、誰れでも参加を歓迎する。成長の家の初會は去る廿日僅々百余名の参加集があつた。

**編輯**  
△加藤記者去る邦文欄創設の殊勲、加藤直次記者は其重任に任じた。實に惜別感が深いことになつた。

△前編は印刷能力の関係で四百字予定が二頁に上つた爲に重要記事が其儘をくり残した所が読者から猛烈な非難を受けたが、試々は又それが短し、くつて、何故か行われない間は世間が本紙に期待すること大なる証拠であるからである。

△本紙は満足とは言ふのが相当先決であり、たりは私語に足ることである。

△本紙最後の奇跡続々来る。

△芳名を載せたが紙面がない、次第に譲ることには、

比 羅 時 報  
 臨時版一九四二年  
 第十四號 十一月廿二日



騎馬巡査を飛ばして

境界線に赤信郵

カンクズギピンであらうと規  
 則は規則 断じて甘やかす訳は  
 参らぬと 陸軍のきいお違  
 しが来た、一々此は禁札が立

感謝の日

カククスを倒し木の根を  
 覆す 電気鋸は軋りハムマ  
 ーは思きく 突に素晴らしい  
 創作である。  
 農園では色彩とりくつ野茶  
 が淡水緑線滴る牧草は坦々  
 たる 廣野に展がる 新く  
 沃野千思の新ヒラは敷稿を他  
 所に駁す子として拓かれ行く  
 逞しき 生命の躍動が今朝  
 も亦 澤利として 放けられ行  
 日本人に依るアリゾナの  
 の新天地は往平の清教徒  
 による新英州でなければ  
 ならぬ。

感謝の聲も高らかに

北島は開闢以来の大はしやぎ

轉住所初めての感謝祭は明  
 朗なヒラ日和の裡に足音高く  
 迫つて来た一せも二世も  
 若きも感謝の裡にこの日を  
 愉快に過そうではないか、当日  
 のプログラムを追つて見ると、  
 前奏曲  
 先づフテ側では十月廿五日午  
 後七時半より、一世慰安の夕  
 五十二後、廣場と収穫祭女三  
 戴冠式、四十(食堂)公時刻、  
 華々しいプログラマで其意味  
 は切で、落さるる。  
 行進は豪華  
 初立廿六日感謝祭祭典日に  
 教は六十三会館 基教日五十二

はオズと云ふ試である、白英  
 西文の白い禁札が監視する許  
 りでなく、水からけお馬に乗  
 つたワイデンが日夜警戒して、  
 同胞をして過なからしめんとする  
 事になった、一般は心して當局の  
 方針に協力せねばならぬ。

- 収穫祭女王
- △第一館府 藤重妙子
  - 石野千恵 田上ベキ
  - 高山アイリン 三浦チヤネト
  - △第二館府 山口トリエ
  - 山口正子 前山ヒデコ
  - 増本ミコ 荒水ルース

収穫祭

ある、再びは一時からボクシン  
 だけは二時から女学生のバレ  
 ーボールは一時からバスケットボ  
 ルも一時から續いて旗祭が三  
 時半に行はれ、フットボールは三時  
 三十分からである。石空の下は遠  
 しい、筋肉の魅力は我等の血と肉  
 を踊らせる事であらう。夕刻七  
 時から五十二の廣場で二世タ  
 ラントシヨウがあり、此を以て  
 幕を閉じらる事である。  
 キヤネルは  
 キヤネル側は廿五日戴冠式舞  
 踏会が工六の食堂で、行はれ八時  
 演芸会がある、翌廿六日午五時九時か  
 ら十時迄で感謝祭の式典がある、  
 続いで舟力があり、正午に及ぶ、今時  
 にハレーボール、蹴球、飛行機模型競  
 走、五道式技がある。  
 午後は一時から二時迄進行列、一  
 軟球競走もある、夜は常設館で  
 第三のダンス、シヨウ、呼ぶ物の福  
 引がある。  
 カニバルは十三会堂を朝から晩まで  
 まで遊ぶ、珍品陳列も緒ある、  
 比島は文字通り、歓喜の増増だ。

先づフテ側では十月廿五日午  
 後七時半より、一世慰安の夕  
 五十二後、廣場と収穫祭女三  
 戴冠式、四十(食堂)公時刻、  
 華々しいプログラマで其意味  
 は切で、落さるる。  
 行進は豪華  
 初立廿六日感謝祭祭典日に  
 教は六十三会館 基教日五十二

### 失業手当は

#### 給料の六割を支給さる

#### 失格者は四項に分けて発表せらる

先般カズニ代理所長の声明に述べられた通り、働き度、意志を申出で、しかも尚適当な仕事がない場合には政府から失業手当を支給する者であるが、それには先づ労働の意志を職業紹介部(四三娛樂館)へ登録してから、或は前の仕事が終わってから十五日経たずしてあり金額は給料の六割に当るものである。然し次の諸項に当るものには其資格がない。

- 一 適当と考へられる仕事を拒絶したるもの
- 二 査問の結果正当なる理由を以つて罪免せられたるもの
- 三 身体が弱く就職に堪へないもの(救済部で適当な方法を授けられたる者)
- 四 家庭事情に依りて、外部に働く事を不適当なりと事務所で認められたるもの

### 第一館府 婦米青年會

過去三月間絶えず叫ばれて来た第一館府婦米青年會設立の議、第一副婦米青年會設立に依り大なる刺激と拍車をかけられた。其実現は甚速する事となつた。就て十月廿八日午後七時半より第四食堂にて、散企人會を開くからハス以上の婦米青年會、水乃く出席せられたし。

**主 會 主 催**  
五 藝 展  
来 月 五 六 七

第二館府の比良男女青年會では十二月五六七の三日間に亘り工芸美術展覽會を開催すべく、會員及び後援者に巨額準備に忙殺されてゐる。既に六百五十品の出品申込みがあり、クリスマス贈答品として適当な作品も多数ある。當り非常に期待されてゐる。場所は四十二の食堂である。出品希望者は各區の連絡委員入り五十四区青年會事務所にどしく通知ありたしと、ノ切は十二月一日である。

### 十月分給料は未週来る

館府内に働く五千人の十月分の給料は既に桑港本部へ請求せられてゐるから来週はチエツキが来るだらう。

### 被服が渡せぬ登録を急げ

当館府在住同胞に對て、當り被服手当を支給することになつたこととは本紙報の通りであるが、困たことには同胞全部の戸調査をこなす迄未だ完成せぬ爲め被服支

### 比良男女青年會

#### 一世慰心安の夕べ

廿五日夜盛沢山の演藝會を開く陰に陽に活潑なる捧仕をなしたつある比良男女青年會では、演藝部主催の下に十月廿五日後七時より五十二区後の大広場に於て一世慰心安大演藝會を開催する事となつた。プログラムは次の如し。親衆三座常持茶種多藝物

一流行歌 岩鹿良子  
三喜劇

給が行儀んで居る。一部の同胞が呼出に應じて出頭せしめを済ませぬ爲めに全部の人に着物が渡せないのであるから赤濱の人口大至急落着いて貰はねばならぬと被服支給部高石川敏太郎氏の切望である。

郵便配達は今後一層厳格な方法が採られることになつた。職業及住宅部長のシグン氏の公表に依ると

無便は平人へ手渡す。當り居住する人に対する郵便配達は今後一層厳格な方法が採られることになつた。職業及住宅部長のシグン氏の公表に依ると



- 二端歌 山西清香三科
- 三義太夫 藤井
- 四流行歌 高尾
- 五尺八 魚
- 六舞踊 清香門下生
- 七琵琶悲劇 浪の扇頭使
- 八流行歌 西野益次
- 九舞踊 清香門下生
- 十喜劇 大風呂敷

フレスの人の所へ配達して本人へ手渡すことになつた。若し不在時は後でその本人が区長さん事務所に受取ることになつた。

### 成長の家

第二館府に在ける成長の家の誌友會は来る十月廿八日一夜八時から第四娛樂館で開かれ誰れでも参會を歓迎する。成長の家の初會は去る廿日僅々百余名の参集があつた。

**編 者**  
△加藤記者去る邦文欄創設の殊勲加藤記者は其重任に任じた。編輯所を去ることになつた。實に惜別感深い

△前回は印刷能力の関係で四月より定が三頁になつた。爲り重要な記事が其倍をとり残した所が讀者から猛烈な非難を受けた。故に又その水が短しく切りぬる故がなされる。証拠が本紙に期待すること大なる証拠であるからである。

△本紙は満足と云ふのが相当先安できた。は積貯に足ることである。

△本紙は積貯の奇跡を来す。若名を載せたが紙面がない。次第に諒することにした。

# 迷彩緞に働く人には

## 普通通賃銀が拂はれる。

轉任高給は三案を提供し考慮を求む

米國産軍用迷彩緞の製造に從事する者に対する普通通賃銀を拂はれる。右の内、第三案が改訂の上標

の通りであるが之に働かざる人々の賃銀問題に就いて、轉任高給の

最近三案が提供せられた。右の三案が改訂の上標

其の三案といふのは、一就働者にはネットの給料を全部拂はれる案、

二就働者が轉任高の公定給料を拂はれる被服費其他の生活の保障を得る労働賃銀の分

金は共同積立金として蓄積され、労働せる人全部の分配に

任される。三就働者、轉任高の公定給料と被服費を受けけるが一定の

金額以上働いたものはボト

選考外に働いたものはボト

將來に必要の起るかも知れぬことは勿論である。

○教団誌：第一號府、正同共合廿九日、南日、第十三

五ノスホールに於て、勤行、有縁、佛徒、御挨拶を爲す。

○豊朝報社：佛放會、十同廿二日より廿七日迄、毎日

午前八時より開演、講師：津市良影雪師、

○小公：御禮、先日、本公不注意により自宅

より出火の跡は、皆林に一方、ら

御迷惑なれば、又遠くより、

見舞いを亦せしを厚く感謝する、(第十区) 竹小貫莫氏

○福引提供

大北堂

カニ、魚、酒、肴、盛り立て

熱心なご協力をお願いする。

收得者当日抽籤による。幸運者へは左記の如き山

一、ステイオ、二、テスランプ、三、二枚の附フロート

四、等以下はラング、計七、時訂洗車子、等々

テケツのA、E、キャンテン、に盛んに大賣出し中、

(六枚廿五仙)

○第一號府、第三高展覽會、

第十十二日より十三日、前、

同、第、十三、メ、ス、ホ、ル、に、開、

展、する、こと、にな、つ、た、が、出、展、

希望者は假事務所七七

二、申込みましたしと

自分のカツプを、水を飲む。

要するときは時節板えれば

道得られぬことが最近漸く明白

になつて来た。斯ふなつてくると

現在の所、最も傳染を予防する

方法はメスホールの外では凡べし

各自用意のカップを使つて、共

同のカップは決して使はぬやう

嚴重に實行せられたいと、切

望する所である。

○大とスコイルは恐

るべき、微菌線々とする

見付けた後、衛生當局へ

報告協力して、指、

二、ス、を、見、た、が、依、然、

い、ま、ど、い、の、に、な、つ、と、自、己、

カン、放、射、が、し、て、い、る、連、中、が

あ、る、如、何、? (愛、大、時、度、生)

△、斯、う、乾、乾、冷、え、て、は、や、り、切、れ

ん、早、く、リ、ノ、リ、ヤ、ム、を、敷、い、て、黄

へ、ま、せ、ん、か、(一、老、人)

△、私、私、六、十、五、才、以、上、の、老、人、男

女、に、し、て、勞、働、に、堪、え、ら、る、者、に

は、何、も、特、別、の、保、護、を、受、け、る、者、は

す、か、小、使、錢、は、次、第、に、少、な、く

な、り、心、配、を、な、し、ま、せ、ん

(興、一、文、志)

記者各一オファイスの社会部

係、三浦、氏、一、推、察、に、行、は、る、こ